

# El profesional ante las variedades del español

# Corrigere<sup>3</sup>

Una jornada destinada a profesionales y estudiantes de la lengua • edición virtual

## 09.45 - 10.00 | INAUGURACIÓN

Álvaro Martín, presidente de UniCo, y Cristina Illamola, profesora del Dpto. de Filología Hispánica, Teoría de la Literatura y Comunicación de la Universitat de Barcelona y vicepresidenta de UniCo

## 10.00 - 11.00 | TEORÍA

### *El español y sus variedades*

M.<sup>a</sup> José Rodríguez, profesora del Dpto. de Filología Hispánica, Teoría de la Literatura y Comunicación de la Universitat de Barcelona

## 11.10 - 12.45 | RECURSOS

### *CORPES, manual de uso en un mundo panhispánico*

Mercedes Sánchez, coordinadora del CORPES XXI en el Instituto de Lexicografía de la Real Academia Española (RAE)

## 13.00 - 14.30 | HERRAMIENTAS

### *Word: recursos tecnológicos sin fronteras*

Ricardo de Pablo, corrector (España)

## 14.30 - 15.30 | PAUSA

## 15.30 - 16.50 | DIÁLOGO

### *Adaptación de narrativa editada en España a las variedades americanas*

Gustavo Patiño, corrector (Colombia), y Gildo Valero, corrector y presidente de Ascot (Perú).  
**Moderadora:** Eva Martínez, profesora del Dpto. de Filología Hispánica, Teoría de la Literatura y Comunicación de la Universitat de Barcelona

## 17.00 - 18.00 | ACTUALIDAD

### *Lenguaje inclusivo y corrección de textos. Una mirada desde Argentina*

Andrea Estrada, correctora y presidenta de Profesionales de la Lengua Correcta de la Argentina (PLECA)

## 18.15 - 20.00 | MESA REDONDA

### *La corrección profesional ante las variedades del español: cuatro perspectivas*

Jaime Pinilla, presidente de Correcta (Colombia); Romina Marazzato (EE. UU.), correctora y miembro de SEA; Esteban Gutiérrez (Costa Rica), corrector y miembro de ConTexto; María del Pilar Cobo (Ecuador), correctora y miembro de Acorte.  
**Moderadora:** Alma Martínez (México), correctora y miembro de UniCo

## 20.00 | CLAUSURA



También contará con representantes de las asociaciones de correctores PEAC (México) y AUCE (Uruguay), y con profesionales de otros países de Latinoamérica.

• Info e inscripciones en [www.uniondecorrectores.org/jornadascorrigere3](http://www.uniondecorrectores.org/jornadascorrigere3) • [jornadascorrigere@ub.edu](mailto:jornadascorrigere@ub.edu) • Certificado de asistencia para los participantes

Colaboración especial: